

## **ДОГОВІР СУБОРЕНДИ №1**

**м. Одеса**

**«01» листопада 2022 року**

**Товариство з обмеженою відповідальністю «Ізмаїльський зерновий термінал»**, особі директора Чебан Г.М., який діє на підставі Статуту, (надалі іменованій «Орендар») з одного боку, та

**Головне управління Держпродспоживслужби в Одеській області**, в особі начальника Петросянц М.М., яка діє на підставі Положення (надалі іменованій «Суборендар»), з іншого боку, надалі іменуються разом «Сторони», а кожна окремо – «Сторона» уклали цей Договір (далі – Договір) про наведене нижче:

### **1. Предмет Договору**

1.1. Для розміщення офісу, в порядку та на умовах, визначених цим Договором, Орендар зобов'язується передати за плату Суборендареві у строкове платне користування нерухоме майно ДК 021:2015-70220000-9 «Послуги з надання в оренду чи лізингу нежитлової нерухомості» (оренда нежитлової нерухомості) - нежитлові приміщення площею 10 кв.м., та 25,3 кв.м. (надалі - Приміщення), які знаходяться за адресою: Одеська область, м. Ізмаїл, вул. Портова, 4, а Суборендар зобов'язується прийняти вищеназані Приміщення та зобов'язується сплачувати Орендареві орендну плату.

1.2. З підписанням цього Договору Сторони стверджують, що Приміщення передані Орендарем Суборендарю в належному стані та стані придатному для використання, відповідно до умов та мети цього Договору.

1.3. Орендар передає приміщення Суборендарю, на підставі акту приймання – передачі приміщення.

1.4. Суборендар повертає Приміщення Орендарю у разі закінчення терміну дії Договору або припинення Договору за інших обставин, за актом приймання-передачі.

### **2. Орендна плата**

2.1. Розмір орендної плати за користування приміщенням складає 2500,00 грн. (дві тисячі п'ятсот грн. 00 коп.) за місяць (в тому числі ПДВ – 416,67 грн.).

2.2. Орендна плата здійснюється на підставі актів (акту) наданих послуг протягом 10 (десяти) банківських днів з дати отримання Суборендарем оригіналу належним чином оформленого та підписаного акту наданих послуг, відповідно до вимог ст.49 Бюджетного кодексу України.

2.3. Загальна сума плати за орендне користування приміщенням, згідно з цим Договором, складає 5000,00 грн. (п'ять тисяч грн. 00 коп.) ( тому числі ПДВ – 833,33 грн.).

2.5. У разі затримки бюджетного фінансування Суборендаря, як бюджетної установи Суборендар має право здійснити оплату Орендарю протягом 7 (семи) банківських днів з дати отримання бюджетного фінансування закупівлі на свої реєстраційні рахунки.

### **3. Права Суборендаря**

3.1. Суборендар має право:

3.1.1. Позначати табличками своє місцезнаходження, встановити телефони.

3.1.2. Дозволяти без погодження з Орендарем знаходження у приміщенні працівників іншої юридичної особи, з якою укладений договір про співробітництво.

### **4. Права Орендаря**

4.1. Орендар має право:

4.1.1. Раз на квартал контролювати стан приміщення, переданого в суборенду за цим

Договором.

## **5. Обов'язки Суборендаря**

5.1. Суборендар зобов'язується:

5.1.1. Використовувати орендоване приміщення відповідно до його призначення.

## **6. Обов'язки Орендаря**

6.1. Орендар зобов'язується:

6.1.1. Не вчиняти дій, які б перешкождали Суборендарю користуватися орендованим приміщенням.

6.1.2. У разі зміни рахунку, назви підприємства, телефону, юридичної адреси повідомляти про це Суборендаря у тижневий строк.

## **7. Відповідальність Сторін**

7.1. В разі невиконання або неналежного виконання зобов'язань, що виникають з цього Договору, Сторони несуть відповідальність відповідно до чинного законодавства України.

7.2. Якщо Суборендар допустив погіршення стану приміщення, що орендується або його знищення, він зобов'язаний відшкодувати Орендареві збитки, якщо не доведе, що погіршення або знищення сталися не з його вини.

7.3. У випадку невиконання зобов'язань, передбачених пп. 2.1 - 2.2 Договору, Суборендар сплачує на користь Орендаря за весь період прострочення пеню в розмірі 0,1% від суми простроченого платежу за кожен день прострочення.

## **8. Форс-мажор**

8.1. При виникненні обставин непереборної сили, що перешкоджають виконанню зобов'язань за даним Договором, Сторони звільняються від відповідальності за повне або часткове невиконання зобов'язань. Дія Договору при виникненні обставин непереборної сили продовжується відповідно на термін дії таких обставин.

8.2. Під форс-мажором в цьому Договорі варто розуміти будь-які обставини, що виникли поза волею або всупереч волі чи бажанню Сторін, і яких не можна було ні передбачити, ні уникнути розумним чином, включаючи воєнні дії, громадські заворушення, епідемії, блокаду, землетруси, повені, пожежі та інші стихійні лиха.

8.3. Сторона, неспроможна виконати свої зобов'язання за даним Договором, повинна письмово сповістити іншу Сторону про початок і припинення дії форс-мажорних обставин протягом 5 днів з моменту їхнього виникнення або припинення.

8.4. Настання обставин форс-мажору має підтверджуватись довідкою компетентного органу.

## **9. Умови зміни та припинення Договору**

9.1. Цей Договір укладено в двох примірниках, кожен з яких має однакову юридичну силу.

9.2. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання.

9.3. Договір діє до 31.12.2022р., а в частині взаємних розрахунків до повного виконання умов цього Договору.

9.4. Після підписання Договору всі попередні переговори, листування, попередні угоди та протоколи про наміри з питань, що регулюють відносини, які є предметом цього договору, втрачають чинність.

9.5. Даний Договір припиняє свою дію у випадку розірвання договору оренди нежитлового приміщення між Орендарем (ТОВ «Ізмаїльський зерновий термінал») та Орендодавцем (ТОВ «ОЛУМ») від 11 липня 2022 р. №1 з будь-якої підстави.

9.6. Умови цього Договору зберігають силу протягом всього терміну цього Договору, в тому числі у випадках, коли після його укладення, законодавством



встановлено правила, що погіршують становище Суборендаря, а в частині зобов'язань Суборендаря щодо сплати орендної плати - до виконання зобов'язань

9.7. За умови укладення додаткової угоди між Сторонами, Договір може бути продовженим щорічно з початку року на той самий термін і на тих самих умовах, які були передбачені цим Договором.

9.8. Зміни і доповнення, або розірвання цього Договору, допускаються за взаємною згодою Сторін, які оформлюються шляхом укладання Додаткової угоди до цього Договору.

9.9. Взаємовідносини Сторін, не врегульовані цим Договором, регламентуються чинним законодавством України.

## 10. Реквізити та підписи Сторін

**Орендар**

**Суборендар**

**ТОВ «Ізмаїльський зерновий термінал»**

Код ЄДРПОУ 44879048

Україна, 68600, Одеська область,

Ізмаїльський р-н, м.Ізмаїл,

вул. Портова, будинок 4

МФО328168

ІПН 448790415029

IBAN UA653281680000026003000008926 у

ПАТ «МТБ БАНК»

**Головне управління**

**Держпродспоживслужби**

**в Одеській області**

Код за ЄДРПОУ 40342996

Юридична адреса: Україна, 65042, Одеська обл., м. Одеса, вул. 7-а Пересипська, 6

**Банківські реквізити для здійснення розрахунків:**

р/р

UA368201720343120006000094213

UA528201720343111006200094213

в ДКСУ м. Київ

МФО 820172

Код за ЄДРПОУ 40342996

Директор \_\_\_\_\_



Г.М. Чебан

Начальник \_\_\_\_\_



/ Марина ПЕТРОСЯНЦ

**Акт  
приймання-передачі нерухомого майна в суборенду**

м. Ізмаїл

«01» листопада 2022 р.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Ізмаїльський зерновий термінал», особі директора Чебан Г.М., який діє на підставі Статуту, (надалі іменованій «Орендар») з одного боку, та

Головне управління Держпродспоживслужби в Одеській області, в особі тимчасово виконуючого обов'язки завідувача сектору фітосанітарного контролю №8 відділу фітосанітарних заходів на кордоні Управління фітосанітарної безпеки, контролю в сфері насінництва та розсадництва Головного управління Держпродспоживслужби в Одеській області, провідного спеціаліста Ходос І.В., яка діє на підставі довіреності №1 від 01.11.2022р. (надалі іменованій «Суборендар»), з іншого боку, надалі іменуються разом «Сторони», а кожна окремо – «Сторона» діючи на виконання умов п.1.3. Договору суборенди №1 від 01.11.2022р., склали цей акт про те, що:

«Орендар» 01.11.2022р. року, передав, а «Суборендар» прийняв в строкове цільове платне користування Об'єкт суборенди: нежитлові приміщення площею 10 кв.м., та 25,3 кв.м., які знаходяться за адресою: Одеська область, м. Ізмаїл, вул. Портова, 4.

Об'єкт суборенди передано в належному технічному стані, придатному для експлуатації відповідно до умов, встановлених Договором суборенди №1 від 01.11.2022р.

Цей акт складено у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу.

**Орендар**

**Суборендар**

**ТОВ «Ізмаїльський зерновий термінал»**

Код ЄДРПОУ 44879048

Україна, 68600, Одеська обл., м.Ізмаїл,  
вул.Портова, будинок 4

МФО 328168

ІПН 448790415029

IBAN UA 653281680000026003000008926 у

ПАТ «МТБ БАНК»

**Головне управління Держпродспоживслужби  
в Одеській області**

Код за ЄДРПОУ 40342996

Юридична адреса: Україна, 65042, Одеська обл.,  
м. Одеса, вул. 7-а Пересипська, 6

**Банківські реквізити для здійснення  
розрахунків:**

р/р

UA368201720343120006000094213

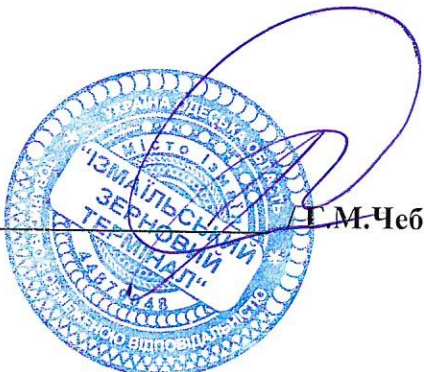
UA528201720343111006200094213

в ДКСУ м. Київ

МФО 820172

Код за ЄДРПОУ 40342996

Директор



Г.М.Чебан

Тимчасово виконуючий обов'язки завідувача сектору фітосанітарного контролю №8 відділу фітосанітарних заходів на кордоні Управління фітосанітарної безпеки, контролю в сфері насінництва та розсадництва Головного управління Держпродспоживслужби в Одеській області, провідний спеціаліст



/ І.В.Ходос